



## Montgomery County se destaca como el segundo mejor lugar para adultos mayores en EE.UU.

FREEPIKES

■ El condado logró esta distinción gracias a buenas calificaciones en transporte, salud, vivienda y vida comunitaria

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

Montgomery County, Maryland, acaba de ser nombrado el segundo mejor lugar para vivir si tienes 50 años o más entre comunidades de más de 500,000 habitantes en EE.UU., según AARP. Solo San Francisco logró superarlo, manteniendo el primer lugar por sexto año consecutivo. Este reconocimiento refleja que aquí no solo se vive, sino que se vive bien: buena salud, transporte accesible, oportunidades y espacios para disfrutar la vida.

### ¿Qué hace a Montgomery County tan especial?

El secreto está en su enfoque integral. AARP usa el Livability Index, que

evalúa 61 indicadores en siete áreas: vivienda, vecindario, transporte, medio ambiente, salud, participación y oportunidades. Rodney Harrell, VP de familia, hogar y comunidad de AARP, dice que el índice "crea una medida justa para comparar comunidades", considerando lo que realmente importa a adultos mayores y a cualquier persona que busque calidad de vida.

Montgomery brilla por sus viviendas accesibles, barrios seguros y caminables, transporte público eficiente y acceso a parques, tiendas y centros de salud. Todo pensado para moverse, mantenerse activo y sentirse parte de una comunidad

### Cómo se compara con otras ciudades del DMV

No es solo Montgomery. Fairfax County y Arlington County, en Virginia, también se llevan altas calificaciones por su transporte inclusivo y oportunidades de participación ciudadana. Ciudades medianas como Rockville y Gaithersburg destacan por su conectividad: parques, mercados

y transporte público hacen que depender del auto sea casi opcional. Esto es clave para un estilo de vida activo y sostenible, algo que AARP valora mucho.

### Más que cifras: bienestar y comunidad

Montgomery no solo es estadística, es experiencia de vida. La comunidad fomenta voluntariado, diversidad multi-generacional e interacción social, elementos que AARP considera esenciales para el bienestar de los adultos mayores. Shannon Guzmán, directora de vivienda y comunidades habitables de AARP, aclaró: "No existe una comunidad perfecta, pero Montgomery demuestra que la planificación y los servicios adecuados hacen una gran diferencia".

Montgomery County demuestra que se puede combinar calidad de vida, seguridad y conexión comunitaria en un mismo lugar. Para quienes buscan un espacio donde vivir activo, saludable y acompañado, no solo en Maryland, sino en todo el área metropolitana de DC, este condado sigue marcando el camino.

## Vive un fin de año diferente explorando DC

BY SILVERMANMEDIA/SERVICE LLC

■ Cierra 2025 con un DC challenge: Explora la ciudad, descubre rincones secretos y prueba cafés, murales y comida latina

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

A medida que 2025 llega a su fin, muchos buscan formas de cerrar el año con energía y diversión. Se nos ocurrió: ¿por qué no despedir el año explorando DC de manera diferente? Este año se puso de moda la tendencia de los "DC challenges", mini desafíos que te sacan a recorrer la ciudad, descubrir rincones secretos y probar la ciudad de maneras que normalmente pasarías por alto. En lugar de quedarte en casa o solo ir a los lugares de siempre, ¿qué tal armar tu propio mini desafío por la ciudad?

### Nuestras propuestas para cerrar el año

No hace falta complicarse para disfrutar: puedes probar un "Tri-Jurisdiction Day" y desayunar en DC, almorzar en Maryland y cenar en Virginia. Otra opción es recorrer en bicicleta todas las bibliotecas públicas del Distrito, cruzar cada puente sobre el Potomac o probar algo (aunque sea solo un drink o appetizer) de todos los restaurantes locales de José Andrés en un mes.

Si quieres algo más original, también puedes:

• Hacer una parada en cada estación de Metro mientras prue-

bas un café diferente en algunos barrios.

- Pasear por Columbia Heights, Mount Pleasant y Adams Morgan, deteniéndote en tiendas, mercados y cafés locales.
- Hacer una cata de locales latinos: pupusas, ceviches, arepas, tapas y otras delicias que representan la diversidad de la comunidad.
- Combina deporte y comida: un paseo en bici por parques y calles mientras terminas con un snack en un mercado local.
- Visitar el GALA Hispanic Theatre, el Mexican Cultural Institute o cualquier exposición temporal de artistas latinos.
- Caminar por calles menos conocidas y descubre murales, esculturas y parques escondidos.
- Recorre parques, plazas o senderos poco transitados, buscando rincones secretos de la ciudad que pocas veces aparecen en fotos o guías turísticas.

Más allá de la diversión, estos desafíos te mueven, te hacen pensar en nuevas rutas y te ayudan a reconectar con la ciudad antes de que termine el año. Es una manera distinta de cerrar 2025, lejos de la rutina, con amigos o incluso solo, pero siempre con historias que contar.

Así que, si quieres despedir el año de manera distinta, arma tu propio DC challenge. Corre, pedalea, camina o explora... lo que te dé ganas. El fin de año es la excusa perfecta para vivir la ciudad al máximo. ¿Cuál será tu reto antes del 31 de diciembre?

Le desamos a toda nuestra comunidad  
FELICES FIESTAS  
y feliz año nuevo

ESTAREMOS  
DE REGRESO  
EL PRÓXIMO  
9 DE ENERO

## Dulles en debate: lo que los residentes realmente quieren cambiar



BY JOERAN, COMMONS.WIKIMEDIA.ORG

■ Quienes viven en el DMV quieren modernización, eliminación de "people movers" y preservar la arquitectura histórica del aeropuerto

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

Dulles International Airport en Virginia, la puerta de entrada para vuelos internacionales a Washington DC, está en el centro de un debate candente. Con la administración Trump considerando una gran remodelación, surgió la pregunta: ¿qué cambios quieren realmente los pasajeros y residentes del área metropolitana? Varios cientos de lectores respondieron a la encuesta de Axios, y las respuestas muestran que la opinión está dividida entre preservar la historia, modernizar la infraestructura y eliminar los polémicos "people movers" que han marcado al aeropuerto durante décadas.

Bob van der Linden, curador de aviación comercial del National Air and Space Museum, añade que Dulles sigue siendo fundamental para viajeros internacionales y su infraestructura permite futuras expansiones.

### Modernización con foco en el viajero

La administración Trump también busca modernizar la experiencia de viaje, explorando instalaciones más saludables como áreas de ejercicio, espacios de juego y pods de lactancia. El Departamento de Transporte ha invitado a presentar propuestas de nuevas terminales y concourses, con potenciales asociaciones público-privadas. Según van der Linden, la infraestructura de Dulles permite agregar terminales y pistas sin mayores complicaciones, aprovechando los más de 10,000 acres de terreno disponibles.

"Como alguien que se mudó aquí, los residentes tienen síndrome de Estocolmo con los people movers. Estas cosas no deberían existir en 2025", comentó un lector.

### Opiniones divididas sobre la renovación

La encuesta realizada por Axios revela cifras interesantes:

- El 36% de los encuestados no desea cambios.
- El 17% estaría de acuerdo en una remodelación completa.
- Un 47% solo quiere la eliminación de los people movers.

Las ideas de los lectores van desde convertir los lounges en espacios temáticos con bares y música, hasta agregar un metro exprés al centro de DC, o un aeropuerto estilo "Crazy Rich Asians" con cascadas y jardines de mariposas. Estas propuestas reflejan no solo gustos personales, sino un deseo de que Dulles sea funcional, seguro y atractivo para quienes dependen de él a diario.

Preservación arquitectónica y legado histórico

A pesar de las críticas, Dulles ha



LEE NUESTRA VERSIÓN WEB

ESCANEANDO ESTE CÓDIGO

# Un Scrooge nos desgobierna

**E**l presidente Trump evoca al personaje Ebenezer Scrooge al arruinar la Navidad de individuos y familias y no únicamente de los indocumentados que persigue sin piedad, sino de residentes autorizados y ciudadanos en una guerra sin cuartel que lejos de remover criminales ha desterrado a quienes contribuyen a nuestra economía y ha separado familias.

Una guerra que tampoco se limita al tema migratorio. Millones recibirán durante estas fiestas un alza en sus primas de seguro médico gracias a la eliminación de subsidios que Trump y los republicanos defienden y que supone que muchas personas optarán por no comprar cobertura de salud.

Trump todavía no cumple un año en el poder y su lista de medidas adversas es interminable.

El pasado viernes anunció el ataque más reciente al cancelar el programa 'parole' de reunificación familiar para inmigrantes de Colombia, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití y Honduras. El mismo otorgaba residencia temporal a inmigrantes de esos países que querían reunirse en Estados Unidos con sus familiares.

Y es que su cruzada antiinmigrante no se limita a detener y deportar indocumentados. Su doctrina es deslegitimar a quienes tienen algún tipo de estatus para hacerlos vulnerables a la detención y la deportación y cumplir

con las cuotas de arrestos que se han impuesto.

Por eso canceló el Estatus de Protección Temporal (TPS) para 72 mil hondureños y 4 mil nicaragüenses que tenían protección de la deportación y permisos de trabajo desde 1999. Eliminó además el TPS para 348 mil venezolanos y 521 mil haitianos. Igualmente, canceló el 'parole' humanitario para medio millón de cubanos, haitianos, nicaragüenses y venezolanos.

Hace un par de semanas, tras la muerte de una guardia nacional en una emboscada en Washington, DC a manos de un ciudadano afgano, congeló las peticiones de asilo de ciudadanos de 19 países, incluidos Cuba y Venezuela. Y abarcó todos los ajustes migratorios, desde tarjetas de residencia, hasta la naturalización. Acaba de sumar otros 20 países a la lista para un total de 39.

Está cancelando ceremonias de naturalización de quienes llenaron todos los requisitos únicamente por haber nacido en países que están en su lista negra. Quiere revocar la ciudadanía de individuos, y quiere eliminar la ciudadanía por derecho de nacimiento.

Y es que la guerra de Trump no es en realidad contra los indocumentados sino contra las personas de color, así sean residentes autorizados o ciudadanos estadounidenses de quinta generación.

La persecución de indocumentados en violentas redadas es un extra en su enfermiza visión del mundo. Del mismo modo que vuelan en pedazos a personas en supuestas narcolanchas en el Mar Caribe como si fuera un juego de video, la crueldad de los operativos migratorios evidencia que infiugar terror y daño es su norte.

Como el daño a millones de personas, muchas de las cuales apoyaron a Trump en las elecciones, que se verán afectadas por los severos recortes a programas de asistencia nutricional (SNAP), al Medicaid, y por la eliminación de subsidios para costear las primas mensuales del seguro médico asequible mejor conocido como Obamacare.

Los precios de los alimentos se han disparado y Trump ya no puede culpar a su antecesor, Joe Biden de ello. En las elecciones especiales de los pasados meses los electores, muchos de ellos sus electores, le han enviado un mensaje de descontento por el rum-

bo del país que también se refleja en las encuestas desfavorables. Pero Trump permanece desafiante aunque es probable que en los comicios intermedios del 2026, los votantes le pasen factura al Partido Republicano.

La semana pasada reconoció que su guerra arancelaria ha subido los precios de productos y sugirió a los estadounidenses que hagan ajustes, por ejemplo, comprando menos muñecas para sus hijas. "No necesitas 37 muñecas para tu hija. Dos o tres está bien, pero no necesitas 37 muñecas. Así que estamos haciendo las cosas bien", dijo Trump en un mitin en Pennsylvania.

En el 'Cuento de Navidad' de Charles Dickens, Scrooge es visitado por tres espíritus y finalmente transforma su vida, aprende a ser generoso, a disfrutar de la Navidad y a dejar que otros la disfruten.

Pero lamentablemente ese no es el caso del Scrooge que nos desgobierna.

FUNDADO EN 1991 [www.eltiempolatino.com](http://www.eltiempolatino.com)

El Tiempo Latino

1701 Rhode Island Ave NW, Washington, DC 20036

TEL: 202-334-9100 • FAX: 202-496-3599

e-mail: [contacto@eltiempolatino.com](mailto:contacto@eltiempolatino.com)

VENTAS: [sales@eltiempolatino.com](mailto:sales@eltiempolatino.com)

PUBLISHER/CEO Marcos Marín

EXECUTIVE CHAIRMAN Javier Marín

PARTNER/CHIEF ADVISOR Ana Julia Jatar

NEWS

EXECUTIVE VP Rafael Ulloa

WRITERS Olga Imbachalino, Milagros Meléndez,

Mario Araya, Claudia Alizo

PHOTOGRAPHERS José Argueta,

VIDEO PRODUCER Génesis Archila

SOCIAL MEDIA MANAGER Isabell Ocarino

MARKETING PROJECT MANAGEMENT

DIGITAL STRATEGY Claudia Ginestra

PRODUCTION

SENIOR GRAPHIC DESIGNER Andrés Hernández

GRAPHIC DESIGNER Jesús Regalado

DESIGNER AND PRODUCTION

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

NEWS SERVICE The Washington Post

MARKETING PROJECT MANAGEMENT

DIGITAL STRATEGY Claudia Ginestra

PRODUCTION

SENIOR GRAPHIC DESIGNER Andrés Hernández

GRAPHIC DESIGNER Jesús Regalado

DESIGNER AND PRODUCTION

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

NOTA: La publicación de un artículo, no significa ni refuerza o rechaza cualquier contenido

periodístico. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por

# Informe revela manipulación de cifras y cultura tóxica en la Policía de DC

## ■ El reporte acusa a la jefa de Policía de DC de manipular estadísticas de crimen y fomentar un clima de intimidación en el Departamento

Washington DC se enfrenta a una seria crisis política y policial tras la publicación de un demoledor informe de la Cámara de Representantes que acusa a la jefa de la Policía Metropolitana, Pamela Smith, de haber manipulado estadísticas de criminalidad con el fin de presentar una imagen de la ciudad más segura de lo que realmente es.

El informe, basado en entrevistas con comandantes de todos los distritos de patrulla, revela una cultura interna de intimidación, represiones y miedo a represalias, poniendo en duda la transparencia y la integridad de la fuerza policial de la capital.

### 1. Las acusaciones centrales y la renuncia

El informe interino del Comité de Supervisión y Reforma Gubernamental asegura que Smith castigó y removió a oficiales por reportar cifras reales, fomentando un entorno "tóxico" dentro del Departamento. Su renuncia, programada para fin de este mes, llega tras dos años liderando la Policía Metropolitana de DC, periodo en el que, según el comité, habría priorizado la apariencia de seguridad sobre la realidad.

### 2. Origen de la investigación

La pesquisa comenzó en agosto,

luego de denuncias sobre supresión deliberada de datos de criminalidad. El comité entrevistó a comandantes de los siete distritos de patrulla y a un excomandante en licencia. El informe de 22 páginas documenta cómo la presión ejercida por Smith afectó la clasificación de delitos y la exactitud de los reportes públicos, lo que generó una percepción distorsionada de la seguridad en la ciudad.

### 3. Mecanismos de la manipulación: El Daily Crime Report

Según los testimonios recopilados, la jefa Smith concentraba su atención en el Daily Crime Report (DCR), la base de datos de crímenes más visible para el público de DC. Los comandantes señalaron que eran incentivados a rebajar la gravedad de los delitos para que estos no aparecieran públicamente en las categorías más alarmantes:

- Asaltos con arma peligrosa reclasificados como "peligro con arma de fuego".
- Robos reclasificados como "entradas ilegales".

Estas categorías intermedias, creadas en 2024 por la ley Secure DC, no se registran públicamente, lo que habría permitido presentar

una falsa disminución de la criminalidad.

### 4. Testimonios de los comandantes

El informe detalla cómo la presión obsesiva por los datos eclipsaba la prevención e investigación de delitos reales. Los testimonios de los oficiales dibujan un clima de hostilidad:

- **Commander A:** relató cómo se le ordenó cambiar la clasificación de un asalto con arma peligrosa a "peligro con arma de fuego". "¿Me estás preguntando o diciéndome?", dijo, según el informe.

• **Commander E:** "Después de las reuniones, sentía que yo había cometido los robos. Juraría que no los cometí".

- **Commander B:** Smith habría dicho que prefería que un comandante "inventara algo" a no tener respuesta ante sus preguntas.

Comandantes con 16 a 27 años de experiencia reportaron que temían por sus carreras, enfrentando reasignaciones arbitrarias, degradaciones sin justificación y humillación pública durante las reuniones de revisión de cifras. El informe concluye que esta cultura tóxica provocó la salida anticipada de varios oficiales.

### 5. Reacciones de líderes y consecuencias políticas

La alcaldesa Muriel Bowser defendió la gestión de Smith, resaltando la reducción de crímenes graves

gracias al trabajo policial: "El descenso precipitado en la criminalidad se debe a su arduo trabajo y liderazgo".

James Comer, presidente del Comité, criticó la manipulación de datos y llamó a la renuncia inmediata de Smith: "La ciudadanía merece una ciudad segura, pero quedó claro que se mantuvo deliberadamente en la oscuridad sobre las tasas reales de criminalidad. La renuncia de Smith no debe verse como voluntaria, sino como una consecuencia inevitable".

### 7. Renuncia y próximas acciones

Smith, la segunda mujer y la primera mujer afroamericana en dirigir la Policía de DC, argumentó que su retiro se debe a una "decisión personal para mí y mi familia" y negó que la investigación haya influido.

No obstante, la investigación del Comité de Supervisión continúa, y se espera que el Departamento de Justicia también publique sus propios hallazgos sobre la manipula-

ción de datos.

La polémica sobre la manipulación de datos de criminalidad tiene graves implicaciones para la ciudad. Podría afectar seriamente la confianza pública en la policía y en las estadísticas oficiales, obligar a implementar auditorías externas para validar los datos y demandar un nuevo liderazgo que priorice la transparencia y la seguridad real. La forma en que se gestionen estos hallazgos será clave para que DC recupere la credibilidad en sus reportes de criminalidad y garantice justicia efectiva para sus residentes.

### Ya hay jefe interino

La alcaldesa Muriel Bowser anunció que Jeffery W. Carroll será el nuevo jefe interino del Departamento de Policía Metropolitana (MPD). Carroll, quien hasta ahora se desempeñaba como jefe asistente ejecutivo de Operaciones Especializadas, ha supervisado áreas clave como Seguridad Nacional, Servicios de Investigación, Asuntos

Internos y Formación Profesional. Bowser destacó su experiencia y liderazgo durante algunos de los mayores desafíos de seguridad de la última década, así como la confianza que inspira tanto en la comunidad como entre socios federales y regionales.

Carroll ingresó al MPD en 2002 y desde entonces ha ascendido a través de diversos roles de mando. Fue comandante de la División de Operaciones Especiales, donde gestionó unidades como el Equipo de Respuesta de Emergencias, Explosivos, K-9 y Eventos Especiales. También lideró la Oficina de Seguridad Nacional y actuó como comandante en incidentes críticos y eventos de alto perfil, incluidos inauguraciones presidenciales y la respuesta al ataque del 6 de enero. Con una sólida formación académica en justicia criminal y liderazgo en seguridad, además de graduarse de la Academia Nacional del FBI, Carroll asume el cargo con una trayectoria reconocida dentro del Departamento.



BY LEONARDSON | OWN WORK, CC BY-SA / COMMONS.WIKIMEDIA.ORG



## El Futuro Depende de Nosotros

Estableciendo las bases para un futuro más brillante y limpio

DC PLUG es un proyecto de varios años diseñado para proteger las líneas eléctricas más vulnerables del Distrito, colocándolas bajo tierra y mejorando la resiliencia de la red donde usted trabaja, vive y juega.

→ [dcplugininfo.com](http://dcplugininfo.com)

**DC**  
**PLUG**

pepco<sup>SM</sup>  
AN EXELON COMPANY

WE ARE  
GOVERNMENT OF THE  
WASHINGTON DISTRICT OF COLUMBIA  
MURIEL BOWSER, MAYOR

# Navidad en DC: los mejores planes para niños y familias

■ Desde paseos llenos de luces y trenes mágicos hasta mercados navideños y encuentros con Santa, esta guía te muestra los mejores planes

Si tienes niños, estos planes te funcionan para celebrar la temporada más mágica del año en familia. Desde paseos entre luces brillantes hasta mercados navideños y encuentros con Santa, la capital y sus alrededores tienen planes para todos.

#### PASEOS Y LUces QUE ENCANTAN

##### Meadowlark's Winter Walk of Lights - Vienna, VA

- Diario hasta el 4 de enero, 2026
- Entrada general: \$20+

Un sendero de medio kilómetro decorado con miles de luces temáticas y animadas, perfecto para que los niños exploren mientras los adultos disfrutan de bebidas calientes. El recorrido es accesible para carritos y sillas de ruedas, y termina con s'mores que a los niños les encantan.

##### Bull Run Festival of Lights - Centreville, VA

- Hasta el 4 ene 2026
- Entrada: \$25+

El paseo en auto más grande del norte de Virginia: 2.5 millas de escenas navideñas y de cuentos de hadas. Al final, los niños pueden jugar en un Holiday Village con zoológico interactivo y un

pequeño carnaval. Ideal para familias que quieren diversión sin caminar demasiado.

##### Garden of Lights - Brookside Gardens, Wheaton, MD

- Hasta el 4 ene 2026
- Entrada: \$15+

Más de un millón de luces en un jardín transformado en un mundo de fantasía. Los niños disfrutan de figuras de animales y efectos de luces con música y niebla, mientras aprenden sobre la naturaleza de forma divertida.

##### ZooLights - National Zoo, DC

- Varias fechas hasta el 3 ene, 2026
- Entrada: \$15+

Luces, toboganes inflables, trencitos y un mercado navideño para que los niños tengan variedad de actividades sin cansarse demasiado. Es un plan perfecto para familias que quieren combinar diversión visual y juegos interactivos.

##### Winter City Lights - Olney, MD

- Viernes-domingo hasta el 28 dic, 2025
- Entrada: \$20+

El show de luces más grande y avanzado tecnológicamente de la



SILVERMAN MEDIA SERVICES LLC

zona, con 1.5 millas de senderos, árbol gigante, tubing y fogatas. Los niños pueden correr, deslizarse y explorar de manera segura mientras los adultos disfrutan del ambiente festivo.

#### MERCADOS Y EXPERIENCIAS QUE ENCANTAN A LOS NIÑOS

##### DC Holiday Market - Dupont Circle, DC

- Hasta el 23 dic, 2025
- Entrada gratuita

Más de 35 negocios locales con artesanías y regalos únicos. Los niños pueden descubrir pequeños juguetes y dulces mientras escuchan música navideña en vivo.

##### Downtown DC Holiday Market - DC

- Hasta el 22 dic, 2025
- Entrada gratuita

Mercado familiar con actividades para niños y decoración festiva. Es ideal para pasear con carritos y dejar que los más pequeños interactúen con artistas locales y entretenimiento en vivo.

##### German Christmas Village - Baltimore, MD

- Miércoles-domingo, hasta el 24 dic, 2025
- Entrada gratuita

Visitas de 15 minutos con Santa y personajes como Harry Potter o Winnie the Pooh. Incluye galletas y cartas a Santa. Perfecto para niños pequeños que quieren una experiencia íntima y mágica.

##### Santa Suite - Fairmont DC Georgetown

- Sábados y domingos hasta el 21 dic, 2025
- Entrada: \$35+

Visitas de 15 minutos con Santa y personajes como Harry Potter o Winnie the Pooh. Incluye galletas y cartas a Santa. Perfecto para niños pequeños que quieren una experiencia íntima y mágica.

##### The Polar Express Train Ride - B&O Railroad Museum, Baltimore, MD

- Hasta el 23 dic, 2025
- Entrada: \$45+

Viaje en tren con chocolate ca-

liente, galletas y Santa. Actividades interactivas en el Polo Norte para que los niños participen y sientan que forman parte de la historia.

#### The Washington Ballet: The Nutcracker - Warner Theatre, DC

- Hasta el 28 dic, 2025
- Entrada: \$30+

Ballet clásico con personajes históricos y una adaptación divertida que captura la imaginación de los niños y enseña cultura mientras disfrutan del espectáculo.

#### Willard Holiday Caroling - DC

- Hasta el 23 dic, 2025
- Entrada gratuita

Coros locales interpretan canciones navideñas para que los niños escuchen y canten junto con las familias.



**MCD MATEOS**  
EST. 1999 + DC, MD, VA



Community  
PARTNERS  
**CD MATEOS**



**Felices Fiestas de Nuestra Familia Mateos, agradecidos de servir a la comunidad**

**MCD MATEOS**  
EST. 1999 + DC, MD, VA, WV, NY

# SAFEWAY



TODOS LOS PRECIOS DE OFERTA SON PARA MIEMBROS, A MENOS QUE SE INDIQUE LO CONTRARIO

## PRECIOS DE OFERTA VÁLIDOS

Viernes, 19 de diciembre hasta Jueves, 25 de diciembre de 2025

OFERTAS SOLO DIGITALES

PRECIO FINAL  
después de ahorros con cupón digital\*\*  
**6.99**  
lb  
CON COMPRA  
ADICIONAL DE \$25  
LÍMITE 1 POR OFERTA

Costilla de Res  
con hueso

OFERTAS SOLO DIGITALES  
PRECIO FINAL  
después de ahorros con cupón digital\*\*  
**99¢**  
lb  
LÍMITE 1 POR OFERTA

Signature SELECT  
Smithfield  
ALL NATURAL PORK

Jamones en Espiral  
o Porciones de Jamón Smithfield  
Signature SELECT®  
pierna o espaldilla



**2.99**  
c/u

Mandarinas Dulces  
Signature SELECT®  
bolsa 3 lb.  
LÍMITE 2



**7.99**  
lb

Camarones Crudo  
Jumbo  
21-25 ct., EZ peel,  
se vende en bolsa de 2 lb  
por \$15.98 c/u

## Signature SELECT

**2.49**  
lb

Lomo de Cerdo  
Asado sin Hueso

## OFERTAS Festivas



**3.99**  
c/u  
Harina de Maíz  
Instantánea  
Maseca  
pqte. 4 lb.



**4.99**  
c/u  
Galletas de  
Mantequilla  
Bauducco  
tina 12 oz.



**5.99**  
c/u  
Panettone Bauducco  
pqte. 16-24 oz.



**2.49**  
por  
Leche de Coco  
Iberia  
lata 13.5 fl oz.



**3.49**  
c/u  
Sidra Goya  
botl. 25.4 fl. oz.



**3.19**  
c/u  
Arroz Amarillo  
Goya  
14 oz.



**7.99**  
c/u  
Cola de Langosta de aguas Frías  
3 oz., congelada  
o previamente congelada.....  
8 oz., congelada  
o previamente congelada.....  
12 oz., congelada  
o previamente congelada.....



**3.99**  
c/u  
Charras  
Tostadas  
Rio Grande  
pqte. 11.4 oz.



**3.29**  
c/u  
Inca Kola  
2 ltr. btls.



**3.49**  
c/u  
Mantequilla en Cuartos  
Keller's o Lucerne®  
pqte. 1 lb.  
LÍMITE 2 TOTAL



**6.99**  
c/u  
Pasteles Horneados  
de Cangrejo Jumbo  
o de Langosta  
fresco 3.5 oz.,



**2.49**  
por  
Coca-Cola  
Iberia  
lata 13.5 fl oz.



**3.49**  
c/u  
Sidra Goya  
botl. 25.4 fl. oz.



**1.99**  
c/u  
Tortillas Doritos o  
Chips de Maíz Fritos  
bolsa 9.25-10.75 oz.,  
o Smartfood Popcorn  
bolsa 6.25-7.75 oz.,  
o Smartfood Nachos de Papa  
bolsa 7.5-8 oz.,  
o Lata Dip Frito-Lay  
lata 8.5-9 oz.



**9.99**  
lb  
Filetes de Salmón  
Atlántico  
de granja



**20%**  
Desc.  
Decoración Navideña  
para el Hogar  
o Trim a Tree  
1 ct.  
hasta agotar existencias



**3.5**  
por  
Artículos Esenciales  
para Envolver Regalos  
Navideños  
ct. 1-12  
hasta agotar existencias



**3.5**  
por  
Artículos de Papel  
para Fiestas  
Navideñas  
ct. 8-16  
hasta agotar existencias



**8.99**  
lb  
Filete de Lenguado  
del Pacífico  
pesca salvaje,  
2 lb o más; cantidades  
menores \$9.99 lb



**7**  
Croissants  
Mini  
pqte. 14 ct.



**11.99**  
c/u  
Bandeja de Galletas  
Fresco y Hornados  
Glaseadas,  
Thumprint  
pqte. 25.72-36.36 oz.



**7.99**  
c/u  
Cajas de Regalo  
Surtidas  
Russell Stover  
9.4-10 oz.



**6.99**  
lb  
Filetes de Tilapia  
frescos  
2 lbs. o más;  
cantidades menores \$7.99 lb.



**14.99**  
c/u  
Bandeja de  
Brownies  
o Mini Cupcakes  
pqte. 25-36 oz.



**17.99**  
c/u  
Tarta de Frutas de 9"  
o Pasteles de Doble  
Capa de 7"  
pqte. 30-36.01 oz.



**16.99**  
c/u  
Ramo de Rosas  
Aromáticas  
Overjoyed  
Boutique™



**12.99**  
c/u  
Carne de Cangrejo  
Lump  
lata 16 oz.



**5**  
Muslo y Pierna de  
Pollo Deli  
de 8 Piezas  
4 Muslos y  
4 Piernas  
frito o rostizado



**15.99**  
c/u  
Bandejas para Fiesta  
Hormel  
28 oz.



**16.99**  
c/u  
Pata de Cangrejo  
de Nieve  
Imitación de Cangrejo  
de Alaska  
bandeja 32 oz.



**12.99**  
c/u  
Aros de Camarón Waterfront BISTRO®



**22.99**  
c/u  
Bandeja de Frutas  
con Dip 60 oz.  
o Ensalada de Frutas  
Tamañia Familiar  
83 oz. ctn.



**8.99**  
c/u  
Trío de Melón  
Grande  
ctn. 40 oz.



**24.99**  
c/u  
Bandeja de Patas  
de Cangrejo de  
Alaska imitación y  
Camarón  
bandeja 32 oz.



**5.99**  
c/u  
Bandeja de Patas  
de Cangrejo de  
Alaska imitación y  
Camarón  
bandeja 32 oz.

**12.99**  
c/u  
Bandeja de Patas  
de Cangrejo de  
Alaska imitación y  
Camarón  
bandeja 32 oz.

## especial navidad

REDACCIÓN | El Tiempo Latino

eltiempolatino.com

## Las mejores pistas de hielo para disfrutar diciembre en el DMV

■ Las pistas de hielo siguen brillando en DC. Te contamos sobre precios, fechas y las mejores opciones para patinar este invierno

Nada mejor que disfrutar el invierno mientras deslizas tus patines sobre hielo. Desde el National Mall hasta Georgetown y más allá, la capital ofrece pistas al aire libre para todas las edades y niveles. Aquí te contamos dónde patinar, precios, horarios y todo lo que necesitas saber para tu visita.

## National Gallery Sculpture Garden

- 7th St. y Constitution Ave. NW
- 24 de noviembre – 1 de marzo 2026

Diario, sujeto a clima

• Adultos \$15, Niños \$12

Esta pista combina la experiencia de patinaje con la belleza del National Gallery Sculpture Garden. Abierta del 24 de noviembre al 1 de marzo de 2026 (sujeto al clima), ofrece sesiones de 45 minutos con un breve receso para mantenimiento del hielo.

- Alquiler de patines: \$7
- Servicios: clases de patinaje y alquiler de patines disponibles

## Washington Harbour

- 3050 K St. NW, George-

town

- 25 de noviembre – 1 de marzo 2026
- Adultos \$11, Niños \$9

Esta es una de las pistas más grandes de DC, y permanecerá abierta hasta el 1 de marzo de 2026. Los visitantes pueden disfrutar de vistas al Georgetown Waterfront, al Potomac y al puente Key, ideal para familias y principiantes. Participa en sesiones públicas de 90 minutos o toma lecciones privadas. También tienen eventos especiales.

- Alquiler de patines: \$7
- Extras: lecciones disponibles, opción de reservas privadas

## The Wharf Ice Rink

- 970 Wharf Street SW
  - Hasta el 22 de febrero 2026
  - Adultos \$20, Niños menores de 12 años \$15
- Esta pista te ofrece patinaje junto al Washington Channel, con la opción de calentar manos con sidra y s'mores alrededor de la fogata. Perfecto para plan de tarde completo.
- Alquiler de patines: \$5
  - Horario: consultar en el sitio oficial para eventos especiales



FOTOS: FREEPIKES / TRAVNIKOVSTUDIO

## Westpost Outdoor Ice Skating

- 1201 S. Joyce St., Arlington, VA
  - Hasta marzo 2026
  - Adultos \$13, Niños \$12
- La pista más grande del norte de Virginia, con clases para todas las edades y compras cerca. Ideal para combinar deporte y diversión familiar.
- Alquiler de patines: \$6
  - Duración: 2 horas por entrada

## Otras opciones destacadas en la región

- Canal Park Ice Rink (200 M St. SE): sesión de 90 minutos, \$13 adultos, \$7 alquiler de patines.
  - Ice & Lights – Winter Village (4001 Eisenhower Ave., Alexandria, VA): entrada \$10.30, con acceso a la pista \$22.80.
  - Rockville Town Square (MD): adultos \$12, niños \$11, \$6 alquiler de patines.
  - Silver Spring Outdoor Ice Rink (One Veterans Plaza, MD): precios por confirmar, pero similar a años anteriores, adultos \$11, alquiler \$6.
- El DMV está lleno de pistas de hielo listas para disfrutar este diciembre. Ya sea deslizándose entre esculturas, con vistas al río Potomac, o disfrutando de luces y fogatas, hay opciones para todos los gustos y edades. Solo abróchate los patines, abrigate y déjate llevar por la magia del invierno.



## SEMESTRE DE PRIMAVERA 2026

## ¡Aplique Ahora!



¿Está interesado en tomar clases en la Escuela Carlos Rosario?

Clases gratis para adultos que viven en Washington, D.C.

- **Inglés como Segundo Idioma (ESL).** Desde nivel básico hasta avanzado.
- **Diploma de Bachillerato (GED)** en Inglés y Español.
- **Clases de Computación.**
- **Entrenamiento Laboral:** Asistente de Maestro Bilingüe, Artes Culinarias, Auxiliar de Enfermería y Fundamentos de Informática.

## Clases abiertas a residentes de DC, Maryland y Virginia:

- Clases de preparación para el examen de Ciudadanía.

## Cursos adicionales aplican al matricularse a estos cursos:

- Programa de Pequeños Negocios y Emprendimiento.

¡Agregue su nombre a nuestra lista de interés!

escanee el código



Para más información  
(202) 797-4700

Visite nuestra página web  
[www.carlosrosario.org](http://www.carlosrosario.org)



“Cuando tenga una vivienda propia, por fin podré tener un perro.”

Obtenga información sobre cómo puede lograr ser dueño de una vivienda. Visite [mtb.com/educacion](http://mtb.com/educacion) para comenzar hoy mismo.

M&T Bank



Las futuras comunicaciones verbales y escritas del banco pueden ser únicamente en inglés. Estas comunicaciones pueden incluir, pero no se limitan a correos electrónicos, folletos, volantes, contratos, estados y divulgaciones de cuenta, cambios en los términos o cargos o cualquier servicio de sus cuentas. Si surgen discrepancias como resultado de nuestros esfuerzos por brindarle servicios en su idioma de preferencia, se utilizarán los términos y las condiciones de los diversos acuerdos de servicio y los términos de cuenta de M&T Bank en inglés, que tendrán prioridad sobre las traducciones a otros idiomas.

Prestamista Hipotecario Equitativo. ©2025 M&T Bank. Miembro FDIC. NMLS #381076



**Bring Your Own Phone**

**\$25/MO**

**FOREVER**



Limited Time Offer

\$25 Unlimited: If you use more than 30 GB of high speed, premium data, your speeds may be reduced to 512 kbps. Taxes Extra Required. AutoPay, \$30/mo. without AutoPay. Customers on the Unlimited \$25/mo. plan get the same price as long as they remain active on this plan.

## Voluntariado en DC: guía rápida para empezar y encontrar tu causa hoy

■ Descubre 9 opciones de voluntariado flexibles en Washington DC y cómo empezar a ayudar hoy

Si estás buscando una manera tangible y efectiva de contribuir en Washington D.C., llegaste al lugar correcto. El voluntariado en la capital es una necesidad constante de manos y tiempo. Hay oportunidades para cada nivel de compromiso: desde una mañana clasificando alimentos, hasta tutorías de lectura o apoyo logístico en eventos comunitarios. Queremos mostrarte cómo puedes ayudar.

### Cómo empezar

Sumarse al voluntariado en DC es sencillo. La mayoría de las organizaciones piden que te registres con anticipación, elijas un turno y sigas algunos lineamientos básicos.

- **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).
- **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.
- **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

### 9 OPCIONES DE VOLUNTARIADO EN DC CON IMPACTO INMEDIATO

#### DC Central Kitchen

En DC Central Kitchen los voluntarios ayudan a preparar y servir comidas que se reparten en refugios y programas sociales. Es un trabajo activo, organizado y muy tangible: ver cómo lo que cocinas llega directamente a alguien que lo necesita genera una satisfacción inmediata.



#### Love in Action DC

Love in Action DC se reúne hasta tres veces al mes, generalmente los sábados, con distintos tipos de voluntariado: desde entregar desayunos hasta jornadas de jardinería. También organizan eventos especiales, como el stocking event, donde voluntarios preparan medias navideñas para mujeres sin hogar, o salidas para repartir café, guantes y artículos de invierno a personas en situación de calle.

#### OTRAS ORGANIZACIONES QUE SIEMPRE RECIBEN VOLUNTARIOS

- **Bread for the City:** despensas, ropa y asistencia básica.
- **Central Union Mission:** comidas calientes y entrega de donaciones.

Hacer voluntariado en DC no es un acto exclusivo ni complicado; es una forma directa de invertir tu tiempo. Hay opciones para todos los intereses, niveles de compromiso y horarios. Solo necesitas elegir una causa y dar el primer paso. Unas pocas horas de tu tiempo pueden tener un impacto real en la vida de tus vecinos y, de paso, te brindan una perspectiva mucho más profunda y cercana de la ciudad y sus desafíos. Empieza por la lista: el siguiente turno puede ser el tuyo.

#### Capital Area Food Bank

Distribuye alimentos en todo el DMV, aquí puedes empacar, clasificar y entregar comida en distintos barrios. Los turnos están disponibles durante todo el año, y es una forma directa de ayudar a cientos de familias que enfrentan inseguridad alimentaria.



Reading Partners conecta voluntarios con escuelas públicas para tutorías de lectura. Solo unas pocas horas a la semana pueden marcar una gran diferencia en el desarrollo académico de los estudiantes.

#### CARECEN DC

Brinda servicios a la comunidad centroamericana, desde procesos de ciudadanía hasta asesoría de vivienda. Los voluntarios ayudan en eventos comunitarios, actividades informativas y apoyo logístico, sumando manos donde se necesitan.

#### Latin American Youth Center

LAYC trabaja con jóvenes latinos en educación, salud mental y empleo. Los voluntarios participan en eventos, actividades comunitarias y mentorías. Es una oportunidad para contribuir al crecimiento de la juventud local, especialmente en momentos de alta demanda.

#### Thrive DC

Thrive DC ofrece comida, duchas y lavandería a personas sin hogar. Es un voluntariado de contacto directo y muy humano, centrado en cubrir necesidades básicas y ofrecer acompañamiento. Los turnos son frecuentes y cada acción tiene un efecto visible y tangible.

#### Martha's Table

Ofrece oportunidades para apoyar mercados comunitarios, entregar ropa y alimentos, y participar en programas educativos.

Es ideal si quieres involucrarte a toda la familia o si buscas un voluntariado constante, con tareas claras y organizadas.

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

• **Compromiso flexible:** puedes optar por actividades de una sola jornada o comprometerte de forma regular (semanal o varias veces al mes).

• **Tipos de tareas:** algunas son prácticas y logísticas, otras implican contacto directo con personas, y también hay voluntariados para ayudar en eventos comunitarios.

• **La clave:** elegir lo que más se ajuste a tu tiempo y a tus ganas de involucrarte.

# AHORRAR DINERO Y MANTENERSE ABRIGADO ESTE INVIERNO CON WASHINGTON GAS

Las temperaturas invernales ya llegaron al área del DMV. ¿La buena noticia? El gas natural sigue siendo la forma más accesible de mantenerse abrigado esta temporada. Y Washington Gas está aquí para las familias del DMV, brindando gas natural confiable y a precios accesibles.

Según la American Gas Association (AGA), para la misma cantidad de energía suministrada, el gas natural es 3,5 veces más económico que la electricidad.<sup>1</sup> Las proyecciones más recientes de la Administración de Información Energética de Estados Unidos (EIA, por sus siglas en inglés) estiman que, entre noviembre de 2025 y marzo de 2026, el hogar promedio en EE. UU. gastará alrededor de \$1,130 en calefacción eléctrica. En cambio, los hogares que utilizan gas natural gastarán solo \$640.<sup>2</sup> Esto representa un ahorro promedio de casi \$500, dinero que puede destinarse a regalos de fin de año, comidas festivas o proyectos pendientes en el hogar.

El gas natural no solo es más económico, sino que también es la opción elegida por millones de personas en todo el país. Según encuestas de opinión pública, 8 de cada 10 propietarios de viviendas en el DMV apoyan el derecho a elegir gas natural en sus hogares.<sup>3</sup> ¿Una de las razones? La brecha entre los costos de calefacción a gas y eléctrica sigue ampliándose. La EIA proyecta que los precios de la calefacción a gas natural disminuirán un 1 % en comparación con el invierno pasado, mientras que los costos de la electricidad aumentarán un 4 %.<sup>2</sup> El principal factor detrás de este aumento son los precios minoristas más altos de la electricidad.

Esto podría significar más dinero de regreso en los bolsillos de los clientes, ideal para hacer que la temporada de fiestas sea aún más especial!

## ¿Busca ahorrar aún más este invierno?

Washington Gas ofrece a sus clientes kits gratuitos de ahorro energético y consejos prácticos para

ayudarle a maximizar la eficiencia. Además, puede calificar para recibir reembolsos que ayuden a cubrir el costo de mejoras en equipos, servicios de mantenimiento y más. Visite [wgs-martsavings.com](http://wgs-martsavings.com) para conocer cómo puede aprovechar estas oportunidades.

A medida que la asequibilidad de la energía se convierte en una preocupación creciente a nivel nacional, el gas natural continúa ofreciendo calefacción confiable y rentable cuando más se necesita. No pierda la oportunidad de reducir sus facturas de calefacción, mantenerse cómodo y disfrutar de una temporada de fiestas cálida y feliz.

Para más información, visite [HerefortheDMV.com](http://HerefortheDMV.com).

### FUENTES:

- American Gas Association. Affordable Energy Playbook. 2024, <https://playbook.agaj.org/affordable>.<sup>1</sup>
- U.S. Energy Information Administration. Short-Term Energy Outlook. Departamento de Energía de EE. UU., noviembre de 2025, <https://www.eia.gov/outlooks/steo/>.<sup>2</sup>
- Encuesta pública a clientes de gas natural en DC, VA y MD, realizada del 11 al 22 de septiembre de 2024.<sup>3</sup>



FREEPIK ES

## AVISO DE CONSTRUCCIÓN DE WASHINGTON GAS:: ACTUALIZACIÓN SOBRE LAS OBRAS DE REEMPLAZO DEL GASODUCTO EN LA AVENIDA MARTIN LUTHER KING, JR., SE

En Washington Gas, la seguridad y el bienestar de nuestros vecindarios guían todo lo que hacemos. Como parte de nuestro compromiso continuo de trabajar con la comunidad, queremos compartir una actualización sobre la Fase II del proyecto de mejora del gasoducto, cuya reanudación está prevista para la Avenida Martin Luther King, Jr., SE (BCA n.º 299512). Estas obras se llevan a cabo bajo la supervisión del Departamento de Transporte de DC (DDOT) a través de la iniciativa de reemplazo acelerado de gasoductos de Washington Gas.

Con la Fase I ya finalizada, se prevé que la Fase II comience en enero de 2026. Proporcionaremos información detallada a todos los residentes, clientes y negocios afectados dos semanas antes del inicio de la construcción. Los vecindarios afectados por este proyecto incluyen:

- Brothers Place, SE
- Horner Place, SE
- Martin Luther King, Jr. Avenue, SE
- Raleigh Street, SE
- Trenton Place, SE
- Upsilon Street, SE

El proyecto consta de:

- 1777 metros de instalación principal
- 2500 metros de abandono de la red principal
- 165 servicios afectados

Nuestro contratista, Infrasource, Inc., realizará las obras de acuerdo con las normas de seguridad y construcción del DDOT. Si bien se espera que la construcción se realice de lunes a viernes, de 7:30 a. m. a 4:00 p. m., si el clima lo permite, mantenemos nuestro compromiso de minimizar las interrupciones y de garantizar que los residentes se mantengan informados en cada paso del proceso.

Como colaboradores en este proceso, valoramos profundamente la cooperación y los comentarios de la comunidad. Si tiene alguna pregunta o desea obtener más información sobre nuestras obras, comuníquese con la línea directa de PROJECTpipes al 202-624-6400, envíe un correo electrónico a [Project\\_Pipes@washgas.com](mailto:Project_Pipes@washgas.com) o visite [washingtongas.com/projectpipes](http://washingtongas.com/projectpipes).

**Agradecemos su paciencia y esperamos seguir construyendo juntos una comunidad más segura y sólida.**



A WGL Company



de Gaithersburg - 301.921.0300  
907 North Frederick Ave., Gaithersburg, MD 20879

Aprovecha un 4.99% de APR  
hasta por 72 meses en la en la nueva  
**TOYOTA CAMRY 2026**



Con crédito aprobado de TFS. No todos los compradores califican. Consulte para más detalles. Oferta válida hasta el 5 de enero de 2026.

Aprovecha un 4.49% de APR  
hasta por 72 meses en en todos los modelos

**TCUV GOLD CAMRY (G/H),  
COROLLA FAMILY (NO INCLUYE  
GR COROLLA),  
RAV4 G/H/P Y BZ4**

Con crédito aprobado de TFS. No todos los compradores califican. Consulte para más detalles. Oferta válida hasta el 5 de enero de 2026.



Celebra  
el camino  
con grandes  
ahorros.  
¡Felices Fiestas de Fitzgerald!

Aprovecha un 3.99% de APR  
hasta por 72 meses en la en la nueva  
**TOYOTA TACOMA 2026**



Con crédito aprobado de TFS. No todos los compradores califican. Consulte para más detalles. Oferta válida hasta el 5 de enero de 2026.

**2013 TOYOTA SIENNA XLE 3.5L  
XLE 8 PASSANGER - PRE-OWNED**



#080029A \$13,995

**2022 TOYOTA COROLLA SE  
NIGHTSHADE - PRE-OWNED**



#EN13026A \$21,995

**2024 TOYOTA TACOMA SR5  
PRE-OWNED**



#ER22010 \$36,995

**2018 TOYOTA PRIUS PRIME  
ADVANCED - PRE-OWNED**



#EP97691 \$19,995

**2024 TOYOTA VENZA LE  
PRE-OWNED**



#EA84078 \$33,795

**2019 TOYOTA PRIUS L  
PRE-OWNED**



#S441607A \$20,900

**2025 TOYOTA COROLLA  
HATCHBACK SE - PRE-OWNED**



#CN37673 \$21,788

**2018 TOYOTA TUNDRA 4X4 SR5  
CREW MAX - PRE-OWNED**



#WP2960A \$33,488

**2025 TOYOTA PRIUS LE  
PRE-OWNED**



#EN56308 \$28,395

**2018 TOYOTA RAV4 XLE  
PRE-OWNED**



#229545A \$20,695

**2019 TOYOTA HIGHLANDER  
LIMITED - PRE-OWNED**



#K570015A \$24,895

**2021 TOYOTA RAV4 XLE  
PREMIUM - PRE-OWNED**



#EA59794X \$26,595

**2024 TOYOTA COROLLA SE  
PRE-OWNED**



#MK79274 \$23,400

**2022 TOYOTA PRIUS LE  
AWD-E - PRE-OWNED**



#EK35739 \$28,995

**2019 TOYOTA SIENNA XLE 3.5L  
XLE 8 PASSANGER - PRE-OWNED**



#222774A \$25,995

**2021 TOYOTA TACOMA SR5  
V6 - PRE-OWNED**



#EV10430 \$28,795

**2021 TOYOTA HIGHLANDER XLE  
PRE-OWNED**



#WA06288 \$24,595

**2023 TOYOTA RAV4 XLE  
PRE-OWNED**



#H025011A \$29,995

**2025 TOYOTA CAMRY LE  
PRE-OWNED**



#ER34195 \$25,795

**2022 TOYOTA RAV4 XLE  
PRE-OWNED**



#EA29719A \$26,695

**2020 TOYOTA 4RUNNER TRD  
OFF ROAD - PRE-OWNED**



#T210234B \$31,988

**2025 TOYOTA CAMRY SE  
PRE-OWNED**



#EA40051 \$30,995

**2024 TOYOTA 4RUNNER SR5  
PRE-OWNED**



#ER81828 \$37,995

**2023 TACOMA TRD SPORT V6  
PRE-OWNED**



#ED15131 \$36,995

**2023 TOYOTA TUNDRA 4X4 SR5  
PRE-OWNED**



#EA62073 \$43,995

¡En Fitz compramos tu auto usado! ¡Visítanos hoy!

## Gala de la National Hispanic Health Foundation celebra a los futuros líderes latinos de la salud

■ La NHHF entregó becas a estudiantes de medicina, enfermería, odontología, salud pública y farmacia en un evento que destacó la urgencia de más profesionales hispanos en el sistema de salud

La National Hispanic Health Foundation (NHHF) celebró el 3 de diciembre su Gala Anual de Becas 2025, una noche dedicada a reconocer a estudiantes hispanos de todo el país que se preparan para carreras en medicina, enfermería, odontología, salud pública, farmacia y profesiones relacionadas. El evento, realizado en la capital estadounidense y que reunió a líderes nacionales de salud, educación y políticas públicas, subrayó una realidad crítica: los hispanos son el grupo étnico más grande del país, pero siguen subrepresentados en la fuerza laboral del sector salud.

Durante la gala, la NHHF también reconoció a destacadas figuras cuyo trabajo ha contribuido a mejorar el acceso a la atención médica. Entre los homenajeados estuvieron los congresistas Jimmy Gómez (D-CA, 34) y David G. Valadao (R-CA,

21); Dra. Laura Magaña, presidenta y directora ejecutiva de la Association of Schools and Programs of Public Health; Dr. Michel Ybarra, director médico de PhRMA; y Jason Leon, CEO de Executives & Boards (E&B).

El mensaje de la noche: impulsar una fuerza laboral en salud que refleje la diversidad del país y responda a las necesidades culturales y lingüísticas de las comunidades hispanas.

“Nuestra misión es empoderar a la próxima generación de líderes hispanos en salud para que puedan ofrecer atención compasiva, culturalmente sensible y avanzar la equidad en salud a nivel nacional”, señaló durante el evento la Dra. Elena Ríos (MD, MSPH, MACP), presidenta de la NHHF. “Estos estudiantes representan el futuro del sistema de salud, y estamos orgullosos de celebrar sus logros e invertir en sus aspiraciones”.

En el campo de Physician Associates, los becarios fueron Alexander Figueroa (Marquette University) y

Cada año, la NHHF otorga becas a estudiantes con expedientes académicos sobresalientes y un fuerte compromiso con el servicio comunitario. La ceremonia en Washington destacó a los más recientes beneficiarios, jóvenes hispanos que se preparan para ocupar espacios donde su presencia es urgentemente necesaria: consultorios, hospitales, centros comunitarios, laboratorios y organismos de salud pública.

■ Cada año, la NHHF otorga becas a estudiantes con expedientes académicos sobresalientes y un fuerte compromiso con el servicio comunitario. La ceremonia en Washington destacó a los más recientes beneficiarios, jóvenes hispanos que se preparan para ocupar espacios donde su presencia es urgentemente necesaria: consultorios, hospitales, centros comunitarios, laboratorios y organismos de salud pública.



Britany Bonilla-Martínez (George Washington University), dos estudiantes que representan la creciente presencia latina en esta profesión cada vez más vital para ampliar el acceso a la atención primaria.

En enfermería, los reconocimientos fueron otorgados a María Reynoso (La Salle University), Virginia Reyes (Yale University) y Raúl Ruiz (Emory University). Sus trayectorias reflejan la necesidad urgente de contar con más enfermeras y enfermeros latinos capaces de atender a pacientes en su idioma y con sensibilidad cultural.

El área de farmacia contó con tres becarios: Manel Matias (Touro College), Yanixa Quiñones (Western New England University) y Erick Palacios (University of Georgia). Mientras que en odontología, fueron reconocidos Ghazal Zareimehrvaz (Rutgers University), Johan Alfaro Carballo (University of Minnesota) y Johana Castillo Aguirre (University of Iowa).

Finalmente, en el campo de salud pública, recibieron becas Zacnite

la acción comunitaria.

La gala 2025 volvió a poner en primer plano la importancia de invertir en estudiantes hispanos que, en muchos casos, son la primera generación de sus familias en ingresar a carreras de salud. También recordó que, pese al crecimiento de la población latina, la representación profesional aún está lejos de ser proporcional. La NHHF, a través de sus becas y programas nacionales, trabaja para cambiar esa realidad fomentando un pipeline de profesionales preparados para liderar con empatía, competencia cultural y excelencia científica.

■ “Nuestra misión es empoderar a la próxima generación de líderes hispanos en salud para que puedan ofrecer atención compasiva, culturalmente sensible y avanzar la equidad en salud a nivel nacional”, señaló durante el evento la Dra. Elena Ríos (MD, MSPH, MACP), presidenta de la NHHF.

Mientras los asistentes celebraban a los becarios de este año, el mensaje que predominó fue el de esperanza y compromiso. Los jóvenes premiados no solo son estudiantes destacados: son el futuro de un sistema de salud que aspira a ser más equitativo, accesible y representativo para todos.

Para más información sobre las galas de 2026, becas y oportunidades de patrocinio, visite [nationalhispanichealthfoundation.org/galas](http://nationalhispanichealthfoundation.org/galas).



## PRINCE WILLIAM COUNTY

### AVISO DE DISPOSICIÓN Proyecto de Acera en Lions Field Road

El Departamento de Transporte del Condado de Prince William (PWC DOT), en cooperación con el Departamento de Transporte de Virginia (VDOT) y la Administración Federal de Carreteras (FHWA), propone la construcción de una acera en el lado sur (carril en sentido este) de Lions Field Road, desde la intersección con Fuller Heights Road hasta la intersección con la entrada a Triangle Elementary School. El proyecto también incluye: cordón y cuneta con un nuevo sistema de drenaje pluvial cerrado que se conectará al sistema de drenaje pluvial cerrado existente en Fuller Heights Road; aproximadamente 900 pies de cuneta lateral; un nuevo cruce peatonal que atraviesa la entrada a Triangle Elementary School; y mejoras para que ambas intersecciones cumplan con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990, según sus enmiendas (ADA).

El proyecto cuenta con financiamiento estatal y federal, a través de los fondos estatales/federales especializados MAP21/TAP y Transportation Enhancement Funds, y se construirá mediante el proceso de Proyectos Administrados Localmente de VDOT. La construcción de la acera requerirá la cesión de derecho de paso y servidumbres.

De conformidad con la Ley Nacional de Política Ambiental (NEPA) y el 23 CFR 771, se ha preparado una Exclusión Categórica Programática (PCE) en virtud de un acuerdo entre VDOT y FHWA para el proyecto. En cumplimiento con la Ley Nacional de Preservación Histórica, Sección 106 y 36 CFR Parte 800, la PCE incluye información sobre los posibles efectos de las mejoras propuestas en propiedades incluidas o elegibles para su inclusión en el Registro Nacional de Lugares Históricos.

El plano de diseño del proyecto y el documento ambiental están disponibles para su consulta en línea en:

<https://www.pwcva.gov/department/transportation/current-road-projects> (desplácese hacia abajo hasta “Lions Field Road Sidewalk”).

Los comentarios por escrito pueden enviarse dentro de los 22 días calendario posteriores a la fecha de este Aviso de Disposición. Los comentarios pueden enviarse por correo postal a Rami Bazlamit, Project Manager, 5 County Complex Court, Suite 290, Prince William, VA 22192, o por correo electrónico a [RBazlamit@pwcgov.org](mailto:RBazlamit@pwcgov.org) (por favor incluya “Lions Field Road Sidewalk Project” en el asunto).

Si existen inquietudes que no puedan resolverse mediante este proceso de comentarios, el Condado de Prince William está dispuesto a realizar una audiencia pública. Puede solicitar que se lleve a cabo una audiencia pública enviando una solicitud por escrito a Rami Bazlamit, Project Manager, 5 County Complex Court, Suite 290, Prince William, VA 22192, o por correo electrónico a [RBazlamit@pwcgov.org](mailto:RBazlamit@pwcgov.org), dentro de los 22 días calendario posteriores a la fecha de este Aviso de Disposición. Por favor incluya “Lions Field Road Sidewalk Project” en el asunto. Si se recibe una solicitud de audiencia pública, se publicará un aviso con la fecha, hora y lugar de la audiencia.

El Condado de Prince William garantiza la no discriminación y la igualdad de oportunidades laborales en todos los programas y actividades, de conformidad con el Título VI y el Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según sus enmiendas. Si necesita asistencia especial para personas con discapacidades o con dominio limitado del idioma inglés, comuníquese con PWC DOT al 703-792-6825.

Número de Proyecto Federal: TAP-5B01 (684) Número de Proyecto VDOT: EN24-076-380 Número de Proyecto PWC DOT: 20C17013  
P101, R201, C501  
UPC #125404



CONNOR CLARENCE PHOTOGRAPHY/COM

**VDOT**  
Virginia Department of Transportation

### AVISO PÚBLICO Límites de peso actualizados en puentes y alcantarillas de Virginia

De conformidad con la ley estatal y federal, el Departamento de Transporte de Virginia (VDOT) ha impuesto nuevos límites de peso o ha modificado los límites existentes, e instaló nueva señalización que indica las restricciones de peso actualizadas en los siguientes puentes y alcantarillas (estructuras) en Virginia dentro de los últimos 30 días.

Jurisdicción	ID Estructura Fed.	Ruta N.º	Nombre de la Ruta	Cruzando	Fecha de Publicación
CHARLES CITY	4809	607	STEEL TRAP ROAD	WEST RUN	12/4/2025
POWHATAN	13851	621	COSBY ROAD	GADDES CREEK	12/4/2025
ROCKINGHAM	15801	859	LINDALE ROAD (ROUTE 859)	WEST FORK LINVILLE CREEK	11/21/2025
SCOTT	16849	689	LUNDSFORD MILL ROAD	BRANCH	11/19/2025
ROANOKE	14809	F880	BRETHREN ROAD/F880	BRANCH OF BACK CREEK	11/19/2025
GILES	8402	605	SPRUCE RUN ROAD/605	SPRUCE RUN	11/18/2025
GRAYSON	8878	678	FOX CREEK ROAD	MIDDLE FOX CREEK	11/10/2025

La lista anterior no es una lista exhaustiva de todas las estructuras con restricciones de peso en el Commonwealth, sino que muestra únicamente aquellas estructuras que tienen restricciones de peso nuevas o modificadas dentro de los últimos 30 días. La lista contiene solo información básica de identificación y ubicación de las estructuras, así como la fecha en que la nueva o modificada restricción de peso y la señalización correspondiente entraron en vigencia.

Para consultar un listado completo de todas las restricciones de peso en puentes y alcantarillas, con información detallada sobre estructuras específicas —incluidos datos de ubicación y límites de peso reales— visite [vdot.virginia.gov](http://vdot.virginia.gov) y navegue a Traffic and Travel / For freight operators / Truck restrictions. Esta página hace referencia a un informe de estructuras señalizadas y a una herramienta de mapa GIS que contienen información detallada sobre las estructuras con restricciones en Virginia. Para recibir notificaciones por correo electrónico sobre restricciones de peso nuevas o actualizadas en estructuras en todo el estado, complete el formulario de registro disponible en el sitio web.

Los avisos sobre puentes y alcantarillas con restricciones de peso nuevas o actualizadas son publicados mensualmente por VDOT. Para obtener información adicional o realizar consultas, comuníquese con [haulingpermits@vdot.virginia.gov](mailto:haulingpermits@vdot.virginia.gov) o con el Gerente del Programa de Clasificación de Carga, Manjil Devkota, al 804-786-4064.

El Departamento de Transporte de Virginia se compromete a garantizar que ninguna persona sea excluida de la participación en, se le nieguen los beneficios de, o sea objeto de discriminación en cualquiera de sus programas o actividades por motivos de raza, color u origen nacional, conforme a lo protegido por el Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964. Si necesita más información sobre el Programa del Título VI de VDOT o asistencia especial para personas con discapacidades o con dominio limitado del inglés, comuníquese con el Especialista del Programa del Título VI del Departamento de Transporte de Virginia al 804-786-2730 o a [corina.herrera@vdot.virginia.gov](mailto:corina.herrera@vdot.virginia.gov).

# Clasificados

19 de diciembre de 2025 • www.eltiempolatino.com

Llame al tel.  
202-334-9100  
Fax. 202-496-3599

Horario: 9 am a 5 pm.  
Para publicar anuncio regular,  
Martes Hasta las 5 pm.  
Para publicar "liners",  
Miércoles hasta las 12 pm.

NO SE ACEPTE  
DINERO EN EFECTIVO

## Empleos

### Construcción ▼



#### ¡OPORTUNIDADES DE TRABAJO EN EL DMV Y CHARLOTTESVILLE, VA!

¡ÚNETE A NUESTRO EQUIPO HOY!  
Actualmente estamos contratando para las siguientes posiciones:

- Trabajadores
- Operador de Máquina Excavadora
- Colocadores de tuberías
- Señalizadores

3680 WHEELER AVE. SUITE 300  
ALEXANDRIA, VA 22304

#### PARA MÁS DETALLES Y APLICAR

Llama a nuestro número principal

**703-924-7220**

y pregunta por los trabajos en Richmond.

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades



#### GERENTE DE MECÁNICOS (MOTORES DIÉSEL Y DE GASOLINA)

##### Buscamos:

- Experiencia comprobada como mecánico de equipos de construcción
- Experiencia en liderazgo o supervisión en taller o servicio en campo
- Conocimiento sólido de sistemas de motores diésel y de gasolina
- Capacidad para capacitar y guiar a otros mecánicos
- Fuertes habilidades organizativas y de comunicación

##### CONSTRUCIÓN

#### MECÁNICO (MOTORES DIÉSEL Y DE GASOLINA)

##### Requisitos:

- Experiencia sólida en reparación de equipos de construcción
- Conocimiento profundo de motores diésel y de gasolina
- Familiaridad con sistemas de motores pequeños y equipos de construcción compactos
- Persona confiable, detallista y capaz de trabajar de forma independiente

3680 WHEELER AVE. SUITE 300, ALEXANDRIA, VA 22304

#### PARA MÁS DETALLES Y APLICAR

Llama a nuestro número principal

**703-924-7220**

y pregunta por los trabajos en Richmond.

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades

### Limpieza ▼



#### MAIDS/HOUSEKEEPERS

TIEMPO COMPLETO \* LUNES A VIERNES  
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS

##### • Excelente Pago y Propinas

- Entrenamiento pagado • Ambiente familiar

#### CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO

#### PAGO PROMEDIO DE \$15 A \$20 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza, equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!

¡Ven a visitarnos, te esperamos!

#### LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA

**(301) 841-9292**

envíe JOBS al siguiente código QR

o al 301-450-5854

**2944 PATRICK HENRY DR STE # 28\* FALLS CHURCH, VA 22044**

### Varios ▼

## PLOMERIA



#### CALEFACCIÓN AIRE ACONDICIONADO

JAVIER

**703-932-1658**

## Alquiler

#### WINDSOR COURT & TOWER APARTMENTS "WHERE YOUR HOME IS YOUR CASTLE"

#### RENTA GRATIS en ciertas unidades

Lavandería gratis durante 1 año.



- APARTAMENTO DE 1, 2 y 3 DORMITORIOS
- ESPACIOSA DISTRIBUCIÓN
- METRO ACCESIBLE
- DAYCARE EN EL SITIO
- TECHOS Y PISOS A PRUEBA DE RUIDOS
- SE ACEPTAN MASCOTAS
- PISCINA Y ÁREA DE JUEGOS

**LLAMAR PARA MÁS DETALLES (301) 890-6110**  
13802 Castle Boulevard, Silver Spring, Maryland 20904

#### ENCUENTRE PERSONAL PARA SU NEGOCIO



Llame para publicar su aviso en El Tiempo Latino

(202)-334.9160

### Tecnología ▼

RIVA Solutions Inc has Mult Opngs in Reston, VA, Sr. Business Analyst (\$152,048.00/yr): Anlyz, Imprve, Wrk, Create, Ovree & Use a variety of data analysis. Computer Programmer (\$91,582.00/yr): Write, Collab, Implmnt, Crrct, Dbug, Create & Updt code libraries. All pos req trvl/reloc to var unanticipated client loc throughout U.S w/expenses paid by emplry. Stndrd Co Bnfts will offered. Mail res & pos to HR at RIVA Solutions Inc, 11951 Freedom Dr., Ste. 1020, Reston, VA, 20190 or email [people@rivasolutionsinc.com](mailto:people@rivasolutionsinc.com). EOE.

Radiant Innovative, Inc, has Mult Opngs in Bethesda, MD. Software Engineer (\$150,758.00/Yr): Dsgn, Analyze, Dvlp, Troubleshoot issues w/new & existing apps & databases. Sr. Software Engineer (\$175,427.00/Yr): Dsgn, Dvlp, Responsible, Lead, Maintain, Articulate, Work, Participate & Resolve customer system issues post deployment. All pos req trvl/reloc to varunanticipated client locs throughout U.S w/expenses paid by emplry. Stndrd Co Bnfts offered. Mail res & pos to, Pres., Radiant Innovative, Inc, 6701 Democracy Blvd, Ste#300, Bethesda, MD, 20817 or email to [vijay@radianinnovative.com](mailto:vijay@radianinnovative.com). EOE.

#### ENCUENTRE PERSONAL PARA SU NEGOCIO

Llame para poner su aviso en El Tiempo Latino

**(202)-334.9160**

#### PERSONA PARA ETIQUETAR Y ENSAMBLAR

PREFERIBLMENTE CON EXPERIENCIA, NO INGLES OK

APLICAR EN PERSONA

6402-B. WILLIAMSBURG BLVD.

(CERCA DEL METRO Y PARADA DE BUSES)

LLAMAR A MATEO DE 9AM A 5PM

**703-241-5800**

#### SE BUSCA PLANCHADOR DE CHAQUETAS Y COUNTER.

CON EXPERIENCIA  
PARA DRY  
CLEANERS  
CERCA DE ALDIE  
**703-408-4026**

### ANUNCIO PÚBLICO ▼

PROPERTY WITHOUT ATTORNEY OR ATTORNEY	STATE BAR NUMBER: SBN: 279362
NAME: María Carolina, CFLS	FOR COURT USE ONLY
PHONE NAME: Adriana Law, PC	
STREET ADDRESS: 700 Ignacio Valley Rd., Suite 250	
CITY: Walnut Creek	STATE: CA ZIP CODE: 94595
PHONE NO.: (925) 262-4271	FAX NO.: (925) 262-4265
EMAIL: <a href="mailto:info@adrianalaw.com">info@adrianalaw.com</a>	WEBSITE: <a href="http://www.adrianalaw.com">www.adrianalaw.com</a>
ATTORNEY FOR (insert) Ana Estela Rivera	
ATTORNEY FOR (insert) Ana Estela Rivera	
REQUEST FOR ORDER <input type="checkbox"/> CHANGE <input type="checkbox"/> TEMPORARY EMERGENCY ORDERS	CASE NUMBER: HF21110168
<input checked="" type="checkbox"/> Child Custody <input type="checkbox"/> Visitation (Parenting Time) <input type="checkbox"/> Spousal or Partner Support <input type="checkbox"/> Domestic Violence Order <input type="checkbox"/> Attorney's Fees and Costs	
<input type="checkbox"/> Property Control <input type="checkbox"/> Other (specify):	

#### NOTICE OF HEARING

1. TO (name/s): Jose Angel Medina  Petitioner  Respondent  Other Parent/Party  Other (specify):

#### A COURT HEARING WILL BE HELD AS FOLLOWS:

a. Date: 02/19/2025 Time: 9:00 am  Dept.: 507  Room:

b. Address of court  same as noted above  other (specify):

3. WARNING! To the person served with the Request for Order: The court may make the requested orders without you if you do not file a Responsive Declaration to Request for Order (form FL-320), serve a copy on the other parties at least nine court days before the hearing (unless the court has ordered a shorter period of time), and appear at the hearing. (See form FL-320-INFO for more information.)

(Forms FL-300-INFO and DV-400-INFO provide information about completing this form.)

4.  Time  for service  until the hearing is shortened. Service must be on or before (date):

5.  A Responsive Declaration to Request for Order (form FL-320) must be served on or before (date):

6. The parties must attend an appointment for child custody mediation or child custody recommending counseling as follows (specify date, time, and location):

7. The orders in Temporary Emergency (Ex Parte) Orders (form FL-305) apply to this proceeding and must be personally served with all documents filed with this Request for Order.

8. Other (specify): **MANDATORY APPOINTMENT**  
CONTACT FAMILY COURT SERVICES TO SCHEDULE YOUR MEDIATION APPOINTMENT.  
510-690-2500 OR  
[familycourtservices@alameda.courts.ca.gov](mailto:familycourtservices@alameda.courts.ca.gov)

Date:  JUDICIAL OFFICER  REQUEST FOR ORDER

JUDICIAL OFFICER  REQUEST FOR ORDER

Family Code, §§ 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 299.5, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 399.5, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 409.5, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 419.5, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 429.5, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 439.5, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 449.5, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 459.5, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 469.5, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 479.5, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 489.5, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 499.5, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 509.5, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 519.5, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 529.5, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 539.5, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 549.5, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 55